

MUNICIPAL ACT

Pursuant to the provisions of Sections 7 and 9 of the *Municipal Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and does hereby order as follows:

1. Carmacks is established as a municipal corporation under the name of "The Village of Carmacks".

2. The boundaries and area of the Village of Carmacks are as set out in Schedule 1 hereto.

(Schedule 1 revoked by O.I.C. 1998/218)

3. In accordance with Section 16 of the *Municipal Act*, the chairman and members of the board of trustees of the Carmacks Local Improvement District holding office as at October 31, 1984, shall respectively be the mayor and councillors of the Village of Carmacks.

4. The members of council referred to in Section 3 hereof shall hold office from twelve o'clock noon on the first day of November, 1984, or from the time of their swearing in, whichever is the later, until twelve o'clock noon on the fourteenth day of November, 1985, or until their successors are sworn in.

5. The members of council referred to in Section 3 hereof shall be sworn in, and council shall hold its first meeting, on or before the thirtieth day of November, 1984.

6. The first elected council of the Village of Carmacks shall consist of those persons elected in November, 1985, in accordance with the provisions of Part III of the *Municipal Act*.

7. The qualifications required for membership on the first elected council, and the qualifications required of the voters at the first election, shall be those set out in Sections 33 and 30 respectively of the said Act.

8. This Order is effective from November 1, 1984.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 29th day of October, A.D., 1984.

Commissioner of the Yukon

LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

Conformément aux dispositions des articles 7 et 9 de la *Loi sur les municipalités*, il plaît au Commissaire en conseil exécutif de décréter ce qui suit :

1. Carmacks devient une corporation municipale sous le nom de village de Carmacks.

2. Les limites et la superficie du village de Carmacks correspondent à celles établies à l'annexe 1.

(Annexe 1 abrogé par décret 1998/218)

3. Conformément à l'article 16 de la *Loi sur les municipalités*, le président et les membres du conseil d'administration de la circonscription d'amélioration locale de Carmacks en poste le 31 octobre 1984 deviennent respectivement maire et conseillers municipaux du village de Carmacks.

4. Les membres du conseil mentionnés à l'article 3 entrent en fonction à midi, le premier jour de novembre 1984 ou à leur assermentation, selon la date la plus lointaine, et le restent jusqu'à midi, le quatorzième jour de novembre 1985, ou jusqu'à l'assermentation de leurs successeurs.

5. Les membres du conseil mentionnés à l'article 3 doivent être assermentés, et le conseil doit tenir sa première réunion au plus tard le treizième jour de novembre 1984.

6. Le premier conseil élu du village de Carmacks se compose des candidats élus en novembre 1985, conformément aux dispositions de la partie III de la *Loi sur les municipalités*.

7. Les qualités requises pour devenir membre du premier conseil élu et pour pouvoir voter à la première élection correspondent à celles établies respectivement aux articles 33 et 30 de la Loi.

8. Le présent décret entre en vigueur le 1er novembre 1984.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 29 octobre 1984.

Commissaire du Yukon